

## Associazione LEM-Italia

Partner del Portale delle Lingue



d'Europa e del Mediterraneo (LEM) [www.portal-lem.com](http://www.portal-lem.com)

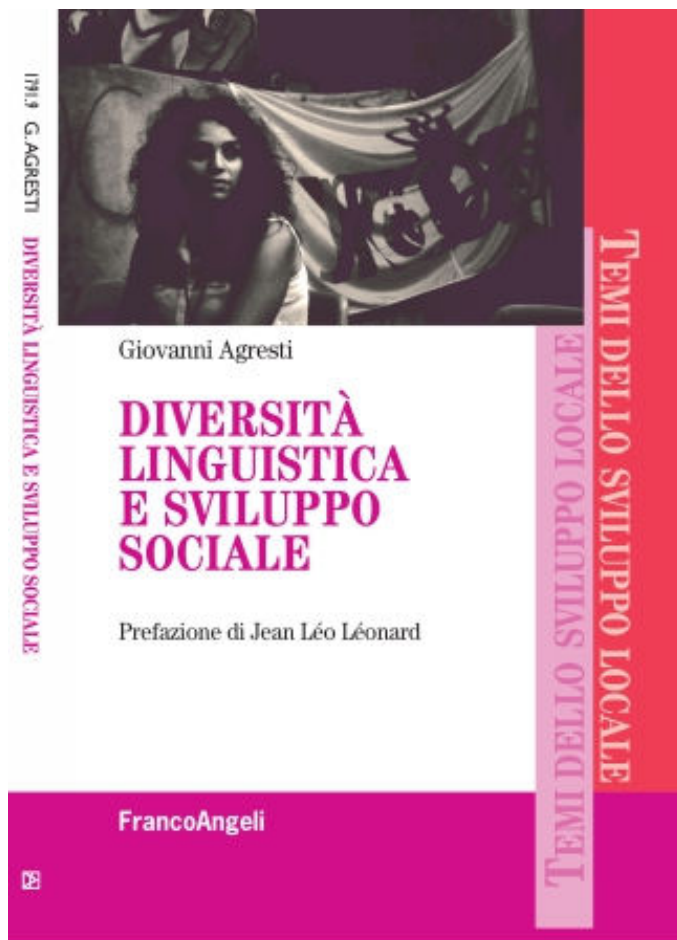
La Rete dei Parchi EtnoLinguistici d'Italia è un progetto di sviluppo locale delle aree alghette d'Italia, ideato dall'Associazione LEM-Italia e dal CEiC, il Centro Etnografico Campano. Questa Rete è strettamente legata alla Carovana della memoria e della diversità linguistica, lanciata nel settembre 2013. [www.parchietnolinguistici.it](http://www.parchietnolinguistici.it)

L'Associazione culturale LEM-Italia nasce nel 2008 per sostenere il progetto franco-italiano LEM, l'enciclopedia evolutiva delle lingue d'Europa e del Mediterraneo (nazionali, ufficiali, regionali, locali o minoritarie).

Le azioni sviluppate dall'Associazione LEM-Italia sono a carattere di ricerca scientifica, di divulgazione, di cooperazione e di formazione.



## Diversità linguistica e sviluppo sociale



Abbiamo il piacere di annunciare che il volume *Diversità linguistica e sviluppo sociale* edito da Franco Angeli nella Collana "Temi dello Sviluppo Locale" è stato dato alle stampe. L'autore, il Prof. Giovanni Agresti, raccoglie in questa monografia i fondamenti della Linguistica dello Sviluppo Sociale (LDS) da lui teorizzata, offrendo esempi concreti tratti da alcuni dei cantieri di LDS che lo hanno visto impegnato negli ultimi anni in numerose comunità di minoranza linguistica in Italia. Il volume è impreziosito dal contributo del linguista Jean Léo Léonard dell'Université

Sorbonne di Parigi che ha omaggiato l'autore con una ricca prefazione. ISBN: 8891762679.

Codice: 1791.9.      Pagine: 248.

[www.francoangeli.it](http://www.francoangeli.it)

[www.libreriauniversitaria.it/diversita-linguistica-sviluppo-sociale-agresti/libro/9788891762672](http://www.libreriauniversitaria.it/diversita-linguistica-sviluppo-sociale-agresti/libro/9788891762672)

## Lingua, ambiente, sviluppo sociale

Si svolgerà dal 4 al 6 giugno 2018 il *Festival delle Riforme Culturali di Guardia Piemontese* (CS), isola linguistica occitana di Calabria e Città della Riforma. Il tema della prima edizione presenta un carattere fortemente interdisciplinare e innovativo. I partecipanti e le personalità invitate cercheranno di trovare risposte non retoriche a una serie di domande non banali intorno alla possibilità di tradurre la memoria, il paesaggio e i patrimoni linguistico-culturali minoritari in una leva per lo sviluppo sociale di comunità a forte rischio di marginalizzazione. Il Festival prevede per gli iscritti la partecipazione ai corsi di iniziazione alla lingua occitana, che comprenderanno l'apprendimento di canti occitani, un laboratorio di tessitura tradizionale e un focus sulla cucina guardiola, con escursioni a Guardia Piemontese e dintorni. Tre seminari tenuti da due personalità invitate, il paesologo Franco Arminio e il linguista Jean Léo Léonard, e dal direttore scientifico del Festival, Giovanni Agresti, saranno aperti al pubblico e favoriranno la riflessione, l'approfondimento e il dibattito sui temi promossi dal Festival.

Il programma del Festival è disponibile al seguente link:

<https://www.valdesidicalabria.org/?event=festival-delle-riforme-culturali-4-5-6-giugno-2018>

## UFIS - Corsi estivi 2018



#UNIVERSITÉ SENGHOR  
université internationale de langue française  
au service du développement africain



UFIS FAETO 2018

Université Francophone de l'Italie du Sud



Cours intensifs de langue française et  
Cours d'éveil à la langue francoprovençale

Du 9 juillet au 22 juillet 2018

réunissent des étudiants des deux rives de la Méditerranée  
Evaluation du niveau des étudiants : le 8 juillet 2018

En Italie, dans les Pouilles à 900 mètres d'altitude  
Soirées / Conférences / Excursions / Découvertes...  
En milieu francoprovençal

Début des inscriptions : le 23 avril 2018

Téléchargez la demande d'inscription sur le site : [www.associazionelemitalia.org](http://www.associazionelemitalia.org)  
info@associazionelemitalia.org - Tél : + 39 3478107634

Nombre de places limité

Avec l'aimable collaboration de :



Anche la quinta edizione dei corsi estivi di lingua francese e di francoprovenzale dell'Università Francophone de l'Italie du Sud (UFIS) si terrà come ogni anno a Faeto (FG), isola linguistica francoprovenzale di Puglia, dal **9 al 22 luglio 2018**. Tutte le informazioni relative alle due settimane di corsi sono disponibili alla pagina:

[www.associazionelemitalia.org/cooperazione-internazionale.html](http://www.associazionelemitalia.org/cooperazione-internazionale.html) Il programma delle due settimane sarà pubblicato nei prossimi giorni.

## Etnologia e storia religiosa d'Europa

Il **16 maggio**, dalle ore 14:00 alle ore 15:30, presso la Sala delle Lauree della Facoltà di Scienze della Comunicazione dell'Università di Teramo, l'antropologo Gianfranco Spitilli terrà il seminario dal titolo *"India italiana" ed Europa cristiana nell'Appennino del XX secolo: Don Nicola Jobbi, prete-etnografo*. Questo incontro è il quarto dei cinque incontri del primo Ciclo di Seminari in Etnologia e Storia religiosa d'Europa del Centro Studi Don Nicola Jobbi promosso

nell'ambito delle attività scientifiche e formative del progetto Réseau Tramontana (Europa Creativa) di cui LEM-Italia è partner dal 2012. L'ultimo incontro del Ciclo di seminari sarà tenuto il **31 maggio (17:30-19:00)** da Marcello Piras dell'ADAM - Association for Darwinian Afrocentric Musicology, studioso tra i più autorevoli di jazz e musiche nere, con un contributo dal titolo *Villancicos de negros: dall'intrattenimento della nobiltà iberica all'evangelizzazione degli schiavi dell'altopiano messicano*.

**SE2018 CICLO1 | APRILE-MAGGIO**  
**ETNOLOGIA E STORIA RELIGIOSA D'EUROPA**  
Il primo ciclo di seminari del Centro Studi Don Nicola Jobbi, promosso nell'ambito delle attività scientifiche e formative del progetto Réseau Tramontana (Europa Creativa), in collaborazione con la Facoltà di Scienze della Comunicazione dell'Università di Teramo e il Dipartimento di Scienze Religiose dell'Università "La Sapienza" di Roma, è dedicato a seminari di etnologia religiosa e di storia religiosa d'Europa, con particolare attenzione alle culture appenniniche di epoca moderna e contemporanea. I seminari sono curati e organizzati dal professor Gianfranco Spitilli, antropologo, etnologo e storico. Il primo seminario, intitolato "India italiana" ed Europa cristiana nell'Appennino del XX secolo: Don Nicola Jobbi, prete-etnografo, è organizzato da Gianfranco Spitilli, antropologo, etnologo e storico. Il secondo seminario, intitolato "Villancicos de negros: dall'intrattenimento della nobiltà iberica all'evangelizzazione degli schiavi dell'altopiano messicano", è organizzato da Marcello Piras, studioso di jazz e musiche nere. Il terzo seminario, intitolato "L'India italiana", è organizzato da Gianfranco Spitilli. Il quarto seminario, intitolato "L'India italiana", è organizzato da Gianfranco Spitilli. Il quinto seminario, intitolato "L'India italiana", è organizzato da Gianfranco Spitilli.

**PROGRAMMA:**  
martedì 4 aprile, Università di Teramo, Facoltà di Scienze della Comunicazione, Sala delle Lauree (14:00-15:30)  
**Philippe Lussat** (Istituto Superiore di Scienze Religiose "Tedeschi e Berti", Casella/Monte Capulone, ABR) *Il progetto di Philip Lussat sulle tradizioni orali in Valle d'Aoste: il rituale dell'«indovinello» "tergimantano" nel contesto delle feste mondane*  
Carnvale fiesole di s'arfedde alban, celebrata a Cernusco di Po (AB), ha il suo apice rituale in una tradizione che ha le radici alle spalle il Rito di Luce della tradizione sciamanica di Egitto. Il rituale, una imitazione senza del tutto consapevole del Rito di Luce, è diventato un rituale di benedizione in epoca moderna, basandosi anche su documenti e conferenze con questo proposito della Valle di Po Superiore, il contributo nazionale in questo seminario è dedicato al rapporto tra il Rito di Luce e il suo rapporto con l'evoluzione dei brividi.  
Martedì 16 maggio, Università di Teramo, Facoltà di Scienze della Comunicazione, Sala delle Lauree (14:00-15:30)  
**Marcello Piras** (ADAM - Association for Darwinian Afrocentric Musicology) *Villancicos de negros: dall'intrattenimento della nobiltà iberica all'evangelizzazione degli schiavi dell'altopiano messicano*  
Nel contesto culturale di s'arfedde e suo figlio, oggetto di una decennale ricerca etnologica nell'area del Conca di Monte Saba, sono presentati il ruolo e il tempo assegnato a di ben presto la cura e la costruzione della situazione di rito, con l'analisi di una pratica etnologica, quella della nobiltà e della nobiltà, con la liberazione in chiesa degli indigeni del barbone malato. Un'analisi etnologica e storica che si inserisce in un'area di ricerca "storica" ormai dominata e dominata dal patrimonio del barbone malato, come viene da Teramo, risultato di una ricerca etnologica, curata e rivolta all'area della chiesa.  
Martedì 22 maggio, Università di Teramo, Facoltà di Scienze della Comunicazione, Sala delle Lauree (14:00-15:30)  
**Giuseppe Mazzoni** (Università di Teramo) *Il Conca di Teramo e la religione femminile: le Compagnie femminili nell'alto Appennino*  
Studi recenti sulla vita religiosa femminile in Compagnie hanno messo in discussione l'idea che il Conca di Teramo per le donne abbia rappresentato il luogo di nascita e del carattere modello. Il seminario presenterà in esame le sviluppo delle Compagnie femminili femminili, in una altra prospettiva di ricerca, partendo dalla Italia, per discutere la opportunità offerte alle donne devote e sia la percezione della femminilità da parte della Chiesa del Conca di Teramo.  
Martedì 29 maggio, Università di Teramo, Facoltà di Scienze della Comunicazione, Sala delle Lauree (14:00-15:30)  
**Giuseppe Mazzoni** (Università di Teramo) *Il Conca di Teramo e la religione femminile: le Compagnie femminili nell'alto Appennino*  
Questo seminario è dedicato alla ricerca di nuove ipotesi di ricerca, partendo dalla Italia, per discutere la opportunità offerte alle donne devote e sia la percezione della femminilità da parte della Chiesa del Conca di Teramo.



Lo scorso 5 maggio ha preso avvio il Corso di formazione per gli Sportelli Linguistici croatofoni del Molise il cui risultato finale sarà la realizzazione di un vocabolario polinomico e sociale italiano-na-našo. L'Associazione LEM-Italia sarà impegnata in questo progetto fino a inizio luglio 2018, offrendo agli operatori degli Sportelli Linguistici conoscenze in ambito di sociolinguistica, toponomastica narrativa e di ricerca etnoantropologica per la raccolta e il trattamento dei materiali utili alla realizzazione del vocabolario, il cui ambito lessicale sarà incentrato sul tema dello spazio pubblico e del rapporto con gli enti della pubblica amministrazione.



### Ognuno resti com'è

Il 10 e l'11 maggio ha avuto luogo a Ferrara, su iniziativa della Prof.ssa Monica Longobardi, docente di Filologia romanza presso l'Università degli Studi di Ferrara, il Convegno dal titolo "Ognuno resti com'è, diverso dagli altri". Giornate di studio su plurilinguismo, multilinguismo, multiculturalismo. Al Convegno ha preso parte anche Giovanni Agresti con l'intervento intitolato "Diversità linguistica e sviluppo sociale. Come fare cose con la linguistica". Il programma delle Giornate di studio è scaricabile dalla seguente pagina: <http://stum.unife.it/ricerca/lingue/eventi/ognuno-resti-come-diverso-dagli-altri-plurilinguismo-multilinguismo-multiculturalismo>

### Romanipè 2.0

Segnaliamo alcune attività della Fondazione Romani Italia con cui abbiamo avuto spesso il piacere di collaborare: - la *Scuola estiva di attivismo romanò* che sarà realizzata a Cosenza dal 23 al 28 luglio 2018; - il **Corso di formazione professionale Esperto di sviluppo delle comunità**, che avrà luogo a Pescara nel periodo maggio/giugno e settembre/ottobre 2018; - il **Convegno L'identità ROM oltre gli stereotipi e i pregiudizi**, Pescara, **17 maggio**, ore 10:00. [www.fondazioneromani.eu](http://www.fondazioneromani.eu)

### Mandi, Angela!

L'Associazione LEM-Italia si unisce al saluto e al cordoglio per la scomparsa prematura, avvenuta lo scorso 2 maggio, di **Angela Felice**, direttrice del Centro Studi Pier Paolo Pasolini. Conosciuta in occasione della Terza Carovana della memoria e della diversità linguistica del 2015, che aveva fatto tappa a Casarsa della Delizia, la ricordiamo per l'entusiasmo e la disponibilità con cui ci ha accolti e guidati alla conoscenza della vita e dell'opera di Pasolini, attività professionale alla quale si dedicava interamente dal 2009.



### Archivio newsletter:

<http://associazionelemitalia.org/archivio-news.html>

[Facebook](#) [f](#) [Twitter](#) [t](#)

### Diventa Socio LEM-Italia:

<http://associazionelemitalia.org/soci.html>

### Fai una donazione:

[www.associazionelemitalia.org/donazioni.html](http://www.associazionelemitalia.org/donazioni.html)

Silvia Pallini